
BUDGET
ANNUEL



ville de
Malarctic

2012 



UN BUDGET UNIQUE ET GRANDIOSE POUR LA VILLE DE MALARTIC

Chères malarticoises,
Chers malarticois,

Il me fait plaisir de vous accueillir à cette séance extraordinaire portant sur l'adoption du budget 2012 de la Ville de Malartic. Il s'agit d'un budget équilibré de 10 485 000 \$ comparativement à 7 617 000 \$ en 2011.

Le conseil de ville a eu un seul objectif en réalisant le budget de 2012, soit celui de servir. Servir les malarticoises et servir les malarticois.

Aujourd'hui, nous pouvons dire que Malartic est un acteur majeur dans l'économie du Québec et plus particulièrement de l'Abitibi-Témiscamingue. Le budget 2012 s'inscrit donc dans la poursuite de ce que nous avons déjà entamé cette année, soit :

- Maintenir une taxation foncière compétitive en région;
- Rénover nos infrastructures et réaliser de nouveaux projets qui appuieront et stimuleront le développement de Malartic;
- Adapter l'offre de services de loisirs aux nouvelles attentes de la population;

COMPTE DE TAXES

J'ai maintenant le plaisir d'annoncer qu'il n'y aura aucune augmentation de taxes cette année.

INFRASTRUCTURES

Voici la liste des principaux projets prévus pour 2012 :

- Acquisition de machineries pour les services des travaux publics et incendie ;
- Réfection de rues, de conduites d'eau et d'égout ;

Nous travaillerons de concert avec la Corporation minière Osisko et le ministère des Transports du Québec, afin de réaliser la voie de déviation de la route 117 à l'entrée Sud de la ville. Également, une nouvelle rue sera construite en 2012, le prolongement de la rue Pépito, réalisé aux termes d'une entente négociée avec la Corporation minière Osisko.

LOISIRS

Les loisirs à Malartic sont pour le conseil une priorité importante. C'est pourquoi nous allons investir dans :

- Aménagement du traçage au terrain de soccer ;
- Réparation majeure au terrain de tennis ;
- Aménagement complet d'une piste cyclable;
- Rénovation au Camping régional de Malartic : piscine et jeux d'eau ;
- Aménagement d'un chalet d'hiver au camping : sentier de patinage, ski de fond et raquette ;

Durant l'année 2012, nous allons voir apparaître le nouveau parc du secteur Sud. Un nouvel aménagement qui saura plaire à tous et chacun. Skate park, terrain de balle molle, équipements sportifs pour les personnes du troisième âge, stationnement pour véhicules récréatifs, jeux pour enfants, jeux d'eau, aire de pique-nique, fontaines et bâtiment multiservices.

DÉVELOPPEMENT RÉSIDENTIEL

De plus, nous voulons continuer à développer des terrains résidentiels. Ainsi, nous entamerons le développement résidentiel au Nord du chemin du Camping. Dans ce développement, nous prioriserons des terrains de plus grandes dimensions. Nous invitons déjà les acheteurs à nous contacter afin de réserver leur terrain.

Voilà qui termine la présentation du budget 2012 de la Ville de Malartic. Il s'agit d'un budget qui reflète le dynamisme de la Ville et qui améliore les services à la population et augmente l'attractivité de Malartic.

En terminant, je désire remercier sincèrement mes collègues du conseil municipal pour leur collaboration active et leur soutien indéfectible dans l'élaboration de ce budget. Je remercie également toute l'équipe municipale, en particulier, madame Lucie Roger, directrice générale, pour son travail exemplaire.

BUDGET ANNUEL

RECETTES.....

RECETTES DE SOURCES LOCALES

Taxe foncière résidentielle	1 138 000 \$
Taxe foncière commerciale	413 000 \$
Taxe foncière industrielle	2 180 000 \$
Taxe d'eau	374 000 \$
Cueillette des ordures	432 000 \$
Assainissement des eaux	273 500 \$
Déneigement	318 000 \$
Taxe à l'environnement	370 000 \$
Taxe de secteur	103 040 \$

Total recettes de sources locales

5 601 540 \$

COMPENSATION TENANT LIEU DE TAXES

Santé et Services sociaux	535 000 \$
Écoles primaires et secondaires	550 000 \$
Pacte fiscal	331 400 \$
Autres	31 800 \$

Total compensation tenant lieu de taxes

1 448 200 \$

LOISIRS ET CULTURE

Piscine et gymnase	20 000 \$
Bibliothèque	4 300 \$
Camping	327 600 \$
Centre Michel Brière	611 000 \$
Service des loisirs et de la culture	4 000 \$
Camps de jour	8 000 \$
Entente intermunicipale	30 000 \$

Total loisirs et culture

1 004 900 \$

TRANSFERT INCONDITIONNEL

Péréquation **433 600 \$**

TRANSFERTS CONDITIONNELS

Subvention Ass. des Eaux	739 700 \$
Subvention infrastructure Can/Qc	46 500 \$
Subvention M.C.C.	168 300 \$
Subvention PRECO	44 290 \$
Subvention TECQ	19 000 \$

Total transferts conditionnels

1 017 790 \$

AUTRES RECETTES SOURCES LOCALES

Entente Intermunicipale incendie	12 000 \$
Subv. Fonds d'archives	26 000 \$
Cimetière	10 000 \$
Autres recettes de sources locales	228 000 \$
Ministère des Transports / Rte 117	37 000 \$

Total autres recettes de sources locales

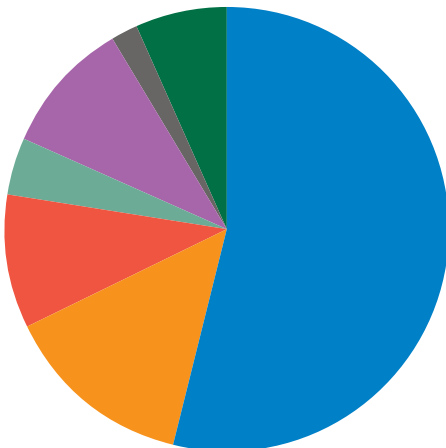
313 000 \$

APPROPRIATION DE SURPLUS

665 970 \$

GRAND TOTAL

10 485 000 \$



DÉPENSES.....

ADMINISTRATION GÉNÉRALE

Législation	82 900 \$
Gestion financière et administrative	581 250 \$
Greffé	223 000 \$
Évaluation	100 000 \$
Autres dép. administratives	220 000 \$

Total administration générale

1 207 150 \$

SÉCURITÉ PUBLIQUE

Sûreté du Québec	154 700 \$
Protection incendie	279 600 \$
Autres	7 500 \$

Total sécurité publique

441 800 \$

TRANSPORT

Voirie municipale	555 900 \$
Enlèvement de la neige	395 600 \$
Éclairage de rue et circulation	91 900 \$
Subvention Transport en commun	20 000 \$
Service technique	239 500 \$

Total transport

1 302 900 \$

HYGIÈNE DU MILIEU

Aqueduc	292 000 \$
Égout & Épuration des Eaux usées	197 100 \$
Enlèvement des ordures	432 000 \$
Cimetière	20 250 \$

Total hygiène du milieu

941 350 \$

URBANISME ET ZONAGE 137 800 \$

DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE 187 310 \$

PROMOTION ET TOURISME 150 150 \$

LOGEMENT 20 000 \$

LOISIRS ET CULTURE

Service des loisirs et de la culture	40 500 \$
Salle de spectacles	44 000 \$
Centre Michel Brière	847 300 \$
Piscine et gymnase	48 500 \$
Parcs et Terrains de jeux	67 750 \$
Espaces verts	163 700 \$
Musée minéralogique	28 000 \$
Bibliothèque	122 050 \$
Camping et chalet d'hiver	362 850 \$

Total loisirs et culture

1 724 650 \$

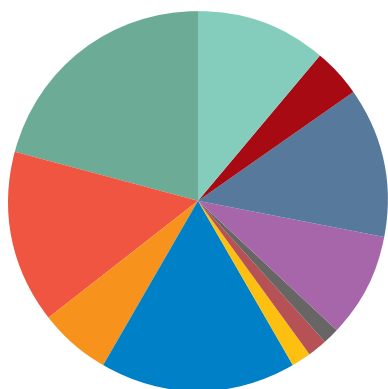
FRAIS DE FINANCEMENT 639 290 \$

REMBOURSEMENT EN CAPITAL 1 585 400 \$

INVESTISSEMENT 2 147 200 \$

GRAND TOTAL

10 485 000 \$



CALENDRIER 2012

SÉANCES ORDINAIRES DU CONSEIL

Janvier 9 janvier
23 janvier
Février..... 13 février
27 février
Mars..... 12 mars
26 mars
Avril..... Mardi 10 avril
23 avril

Mai..... 14 mai
28 mai
Juin..... 11 juin
Mardi 26 juin
Juillet..... 9 juillet
23 juillet
Août..... 13 août
27 août

Septembre..... 10 septembre
24 septembre
Octobre..... Mardi 9 octobre
22 octobre
Novembre..... 12 novembre
26 novembre

Décembre..... 10 décembre



ville de
Malartic

BUDGET ANNUEL 2012



POUR NOUS JOINDRE

**901, rue Royale C.P. 3090
Malartic (Québec) J0Y 1Z0
Téléphone : 819 757-3611
Télécopieur : 819 757-3084
www.ville.malartic.qc.ca**

Lucie Roger, O.M.A., dir. générale et trésorière
819 757-3611 poste 223
lroger@ville.malartic.qc.ca

Me Claudyne Maurice, avocate, greffière
819 757-3611 poste 226
cmaurice@ville.malartic.qc.ca

Yan Bergeron, dir. des travaux publics
819 757-3611 poste 233
ybergeron@ville.malartic.qc.ca

Eric Cloutier, ing., dir. du Service technique
819 757-3611 poste 244
ecloutier@ville.malartic.qc.ca

Nathalie Touzin, O.M.B.E., dir. du Service
d'urbanisme
819 757-3611 poste 227
ntouzin@ville.malartic.qc.ca

Alain Chiasson, dir. des loisirs et du tourisme
819 757-3611 poste 240
achiasson@ville.malartic.qc.ca

Louis Brisson, dir. du Service incendie
819 757-3611 poste 220
lbrisson@ville.malartic.qc.ca



ville de
Malartic



www.ville.malartic.qc.ca



www.facebook.com/VilledMalartic



[@VilledMalartic](https://twitter.com/VilledMalartic)
